

Olena Kovalenko

*Narracje historyczne w sowieckich przewodnikach turystycznych po Moskwie i Kijowie (1922-1991)*

### **Streszczenie**

W pracy omówione zostały teksty przewodników sowieckich po Moskwie i Kijowie. Szczegółowej analizie poddano zawarte w nich narracje historyczne. Wykorzystanie metod semiotyki i antropologii kulturowej umożliwiło szczegółowy opis podstawowych typów narracji przewodnikowych oraz mechanizmów ich konstruowania. W pracy została omówiona struktura badanych przewodników, sposoby selekcji i hierarchizowania faktów historycznych oraz podstawowe zabiegi narracyjne stosowane przez autorów przewodników. Zestawienie tekstów moskiewskich i kijowskich uwzględnia perspektywę historii ogólnosowieckiej i narodowej. Bazę źródłową rozprawy stanowią 34 przewodniki po Moskwie wydane w latach 1923-1989 oraz 17 przewodników po Kijowie, które ukazały się między rokiem 1929 a 1987. Pierwszy rozdział pracy omawia historię gatunku przewodnika oraz jego powiązania z innymi formami literatury podróżniczej. Rozdział drugi szczegółowo przedstawia korpus analizowanych przewodników sowieckich. W kolejnej części omówiono metodologię badań i gatunkowe cechy przewodników. W czwartym, piątym i szóstym rozdziale pracy omówione zostały narracje historyczne o czasach przedrewolucyjnych, rewolucji i epoce sowieckiej.

Olena Kovalenko

*Historical narrations in Moscow and Kyiv Soviet guidebooks (1922-1991)*

### **Summary**

The thesis analyzes Moscow and Kyiv Soviet guidebooks and discusses historical narrations in their texts. Using the methodology of semiotics and cultural anthropology, it shows dominant narration types and the mechanisms of their construction. The paper presents the structure of analyzed guidebooks and describes selection and hierarchisation of historical facts and key narrative instruments used by the guidebooks authors. Additionally, comparison of Moscow and Kyiv texts allows to consider correlation between soviet and national history. The paper examines 34 Moscow guidebooks published in 1923-1989 and 17 Kyiv guidebooks published in 1929-1987. The first chapter of the paper shows the history of the guidebook genre and its connection with other forms of travel literature. Chapter two presents the corpus of the analyzed Soviet guidebooks and provides detailed information on each publication. The next part discusses the specific features of soviet guidebooks and their narrativity. In the fourth, fifth and sixth chapters, historical narratives about pre-revolutionary times, revolution and the Soviet era are discussed.

Olena Kovalenko

*Historical narrations in Moscow and Kyiv Soviet guidebooks (1922-1991)*

### **Summary**

The thesis analyzes Moscow and Kyiv Soviet guidebooks and discusses historical narrations in their texts. Using the methodology of semiotics and cultural anthropology, it shows dominant narration types and the mechanisms of their construction. The paper presents the structure of analyzed guidebooks and describes selection and hierarchisation of historical facts and key narrative instruments used by the guidebooks authors. Additionally, comparison of Moscow and Kyiv texts allows to consider correlation between soviet and national history. The paper examines 34 Moscow guidebooks published in 1923-1989 and 17 Kyiv guidebooks published in 1929-1987. The first chapter of the paper shows the history of the guidebook genre and its connection with other forms of travel literature. Chapter two presents the corpus of the analyzed Soviet guidebooks and provides detailed information on each publication. The next part discusses the specific features of soviet guidebooks and their narrativity. In the fourth, fifth and sixth chapters, historical narratives about pre-revolutionary times, revolution and the Soviet era are discussed.

Warszawa, 13.05.19.

O. Kovalenko